

ΑΝΑΦΟΡΑ

Petitions are intoned
at G and/or D

Andante $\text{♩} = 88$

First Mode

by Basil Nikolaidis (d. 1985)
the Presiding Protopsaltis of the
Patriarchate of Constantinople (1965-1985)
and Hieromonk Gregory
of Simonos Petras Monastery

A Un. D > Lord, have mer - cy.

B Un. D > Lord, have mer - cy.

C D > Lord, have mer - cy.

D D G > Lord, have mer - cy.

E D C D > Lord, have mer - cy.

1 D C D > Grant this, O Lord.

2 D > Grant this, O Lord.

3 D G > Grant this, O Lord.

4 G D > Grant this, O Lord.

5 D C D > Grant this, O Lord.

6 D > Grant this, O Lord.

7 D G D > Most ho - ly The - o - to - kos, save us.

Anaphora - First Mode - Nikolaidis

8

D

To _____ Thee, O Lord.

9

Un.

A - men.

A

D

And _____ to thy spir > - - - it.

B1

D

I will love _____ Thee, O Lord, my strength; the Lord is my foun -

D

da - tion, and my ref - uge, and my de - liv - er.

B2

D

>

Fa - ther, Son, and Ho - ly Spir - it: the Trin - i - ty one in

>

es - sence and in - sep - 'ra - ble.

C

D

>

A mer - cy of peace, a sac - ri - fice of praise.

Anaphora - First Mode - Nikolaidis

D

And _____ with thy spir - - - it.

E *

We _____ X X X have them with the Lord.
We lift them up un - to the Lord.

F

It is prop - er and right.

G

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord of Sa - ba - oth, heav - en and earth are

H

full of Thy glo - ry. Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is

he that com - eth in the name of the Lord. Hos - san - na in the high - est.

A - men.

* The petition "Ανω σχωμεν τας καρδιας and its response "Εχομεν προς τὸν Κύριον, are usually translated: "Let us lift up our hearts" and "We lift them to the Lord" or "We lift them up unto the Lord." However, the official translation of the Archdiocese of Thyateira (Great Britain) is: "Let our hearts be on high" and "We have them with the Lord." For an analysis of the merits of the latter version, see <http://www.anastasis.org.uk/dialogue.htm>

Anaphora - First Mode - Nikolaidis

I D C D

A - - - - men.

J Largo $\text{J}=56$ D G D

We hymn Thee, we bless Thee, we give thanks

un - to Thee, O Lord, and we pray

D

un - to Thee, O our God.

(continue with "It is Truly Right" on page 375)

When it happens to me that the melody moves me more than
the words that are sung, I confess that I have sinned
blamefully and then prefer not to hear the singer.

-Blessed Augustine